



Budapest, november 29-én 1874.

Haas Fülöp és fiai

császári királyi ezredalmazott
fonó- és szövő-gyárak.
Fő-raktár Bécsben áruházukban, Graben 32-ik szám.

Fiók-raktárak:
Bécsben, Budapest, Prága, Mailand, Gratz, Bukarestben,
Kämtnering 2. Gizellatér. Kolowratstrasse. Corso Vitt. Emanuele. Herrengasse.

GYÁRAI:
Bécsben, Ebergassing, Mitterndorf, Hlinsko, Bradford, Lissoneban.

Áru-cikkpek:
Selyem, gyapju és pamut damasztok.
Rippsek, sima, csikos és nyomtatottak.
Venetiennek, sima, csikos és virágzott.
Zitz, cretonne, utrechti bársony, gobelin és algeriennek.
Asztal- és agytakarók, mindennemű szőnyegek;
nemkülönbén egy darabba szövött, utánzott
Smyrnai-féle, és finom salon-szőnyegek, továbbá
Futótalaj-szőnyeg, szőr, bast és juttából.
Függönyök, angora-bőrök és papirtapéták, mindenféle hozzátartozó
diszitményekkel.

27 Kf.
ARÜCSARNOKBAN
27 KÉPES
Mésbőben, Kihintestrásse 34. sz.
(a polg. közbiz. épületben) kaputok.
Különösen a kőművesek, szobrászok, mint- és
farafestőknek ingyen kitérték.

Ismét és ismét újra
elmondom mindenkinek, hogy a lotto-játékokban éveken át
különbös szerencsétlenségem volt, míg végre néhány ismerősöm
tanácsára **Orlíce R., matematikai tanár ur (Berlínben,
Wilhelmstrasse 125.)** játékrendszerét használtam, melynek
segélyével rövid idő alatt **2000 forintot** nyertem; miért
főnevezett urnak ezennel nyilvánosan fejezem ki hálámat.
Prága. **Mathias Antal.**
Tudakozódásokra lotto-utasiásait illetőleg **Orlíce R.,**
matematikai tanár ur **Berlínben,**
Wilhelmstrasse 125. készségesen válaszol.
ingyen és bérmentve.
427 (1) S J.

A legjobb szer
a bőrnek fentartására és puhítására, czipő, lószerszámok stb.
az
orosz bőr-olaj.
Ezen olaj mindenekelőtt zamata által tűnik ki, úgy, hogy
oly czipőkkel, melyeken vez alkalmaztatott, a salóban is meg
lehet jelenni. Ezen olaj által a bőr a levegő, melegség és nedves-
ség behatásai ellen megóvati; időközönként ezzel bekeneve, a
bőr bársonyosmasággal bír, vízmentes és felelt ruganyossá lesz.
A lábzsádás nem hat többé kártékonyan a bőrre, puha és sima
marad, és sokkal tovább tart. A bőr-olaj alkalmazása után, a bőr
mindenkor fényesíthetik a ezáltal szép, tartós fényt nyer.

Egy üveg ára **1 és 2 frt.,**
valamint pléhpalaczkokban 5 és 10 fontjával.
Eremmel kitüntetett
es. kir. kiz. szabad. Osztr.-Magyarors. nézve.
Átalános salon zsirfénymáz
uri és hölgyezipőkre, valamint lószerszámokra.

Az alulírottak sikerült kitérő czipőmázát felalánia, miáltal
a **czipők fényesítése** feleslegessé vált. Csupán ecsettel kell
a mázt a használati utasítás szerint alkalmazni, és néhány percz
mulva mély feketében fénylenek a czipők, mert a máz azonnal
megszárad. A bőr ezáltal nem szenved, sőt puha és simává válik,
nem török és vízmentessé lesz, mi hasonló találmányoknál eddig
nem fordult elő.
Üvegekben 1, 2 és 3 forintért küldi szét
a gyári főraktár
Gronár János utódjaitól
Bécsben, Kohlmarkt 5. sz.
A „Daum“ kávéház átellenében az udvarban balra.

Minden régi köhögés ellen, mellfájdalmak, sok évi rekedtség, torokbajok s tüdő nyálkásodás
ellen a több orvos által megpróbat
FEHÉR MELLSZÖRP
oly gyógyszer, mely még soha sem használatott a legkielégítőbb eredmény előidézése nélkül. Ezen szörp
már az első használatnál feltűnőleg játékosan hat, sőt gőrcsős és hők-hurtnál elősegíti a nyulós és
megrekedő nyálka kiköhögését, azonnal enyhíti a gége ingerlékenységét és rövid idő alatt eltávolít minden,
ha még oly heves, sőt magát a legveszélyes szárazbetegségi köhögést, és a vérhányást is.
Ára: egész üveg 3.60, fél üveg 1.80, negyed üveg 90 kr. Csomagolva üvegenként 20 krral több.
Mayer G. A. W. Breslauban. Főraktár Bécsben: **Török József** gyógyszerész úrnál, király-
utca 7-ik szám. 440 (4-6)

BUDAPESTI KALAUZ.

AGYAGÁRUK. Fischer J., bécsi-utca 1. sz. a. agyag- kályhák, kandallók, fűrókádák, ter- racotta-alakok s tűzpróbas téglák, min- denmely porcellán és kőedény áruk gyári raktára.	DISZMŰ GYÁRI ÁRU RAKTÁRAK. Márton Alajos, váci-utca, nemzeti- szállódával szemközti. Legnagyobb rak- tár bronz-, bőr- és porcellán-disz- mű-utajdonosokból, a hol az árukat átvesztésére verőkőbe kivül vendégek is szivesen fogadtatnak, legközelebb már a kar- szonra szent új kiállítás is megtekinthető. Rothauer testvérek, király-utca 1. sz. Petrovics-féle házban. Egyesült gyári árak raktára, disz- és norinbergi, rövid- és szott-árak, drágakő- és ékszer-imitatio, pakfong- és alpaca-árak, házi- és utazó- csuklók, gyermek játékok nagy ki- választásban. Eladási nagyban és kicsiny- ben.	KÖNYVKERESKEDÉSEK. Köllös Frigyes, magyar kir. egyetemi könyvtár, váci-utca. Calderoni és Tarsa mellett; bel- és külföldi írodalom. LÁMPÁK ÉS CSILLÁROK. Dittmar R., fűrdő- és nádor-utca sar- kán. A legnagyobb választékban pet- roleum- és olajlámpák, legújanyos árón. LÉGNYOMÁSŰ TÁVIRDÁK. Ohm C. O. Pest, Józsefstr 15. sz. a.; elfo- gad légnymű, valamint villanyo- sok, gyermek játékok, berendezéseket, legcélzesebb kivitel, méltányos feltételek s több évi jótállás mellett. Árjegyzékek kimutatások ingyen szolgáltatnak ki.	RUHARAKTÁRAK Bajusz József szabómesternél a „hon- védhez“ Pesten, hatvani-utca 4-ik sz. a barátko épületében a régi posta átelle- nében, mindenféle ruhák urak és fiúk szá- mára legújanyosabb árón készen kap- hatók. SZÁLLODÁK. Európa szálloda, Ferenc Józsefstr. Hungaria nagy szálloda, aldunaszor. Magyar király szálloda, Dorottya- utca. Nádor szálloda, váci-utca. Nemzeti szálloda, váci-utca. Vadászkürt szálloda, kishid-utca. (Mind elsőrendűek.) TEA ÉS RHUM. Dietrich és Gottschlig, raktár váci- utca 14. sz. a. és főkereskedése ki- gyótér. TEA-KENYÉR. Rigler József Ede, kecskeméti-utca 12. sz., legfinomabb tea-kenyér, es- mege-cukrok és gyümölcsök gyári áron. ÜVEGKERESKEDÉS. Görög István, hatvani-utca 16. szám. Görög István, váci-utca 12. sz. a. VARRÓGÉPEK Csak Ohm C. O.-nál, Józsefstr 15. sz.; Wilson és ifjabb Howe Eliától New- Yorkban. ZONGORA-RAKTÁRAK. Eder A. Gyula, váci-utca 12. sz. a. Eder, vez a becsérid mindenmely son- gorát, piano s harmonikumok.
---	---	---	---



ZUBOVICS FEDOR MEGÉRKEZÉSE PÁRISBA.

Kiadja és nyomtatja a „Franklin-társulat“ magyar irodalmi intézet és könyvnyomda Budapest (egyetem-utca 4-ik szám).

lalkozik, — hanem higgadt, hidegvérti, hogy úgy mondjuk, tudományos számításról, a ló és lovas erejének és kitaritásának kiszámításáról, s annak megállapításáról: mily huzamos és tartós erő kifejtésre képes egy ló és lovas, mind a kettő erejének lehető kímélésével. Ez az, a mi Zubovics lovas-utját nemcsak érdekessé, de a lótenyésztés és idomítás terén értékessé is teszi, becses adatot szolgáltatván az e téren szenvedélyvel foglalkozók kezébe a sport egy oly nemének fejlesztésében, mely távol van az állatkinzásnak még árnyékától is, s úgy viszonylik az előbb érintett adatokhoz, mint például az izomdedző tornagyakorlat a nyaktörő akrobatikus előadásokhoz, vagy a hajdankori merész rohamu s nyers erőre támaszkodó hadviselés a jelenkori számitáson alapuló hadmozdulatokhoz, állásokhoz és menetekhez. A különbség e kettő közt az, a mi Mars és Minerva harcmodora között.

Csak korunk finomult felfogását jellemzi, hogy Zubovics párisi lovas-utja oly általános feltűnést okozott a sportvilágban. Merész hajításokkal, vakmerő ugrásokkal aligha vonta volna magára annyira a közfigyelmet; beszéltek volna róla a sportvilágban egy ideig, de csakhamar eljött volna az idő, mikor még merészebb, még vakmerőbb adatokat hordtak volna föl a multból s kevés idő múlva el lett volna feledve.

Igy azonban »hőstettének« valói realitás használta van, mely pedig korunkban az irányadó szempont. Maga a párisi ut csak egy felette ügyesen megválasztott reklámja azoknak az értékes tapasztalatoknak, melyeket Zubovics a lótenyésztés és idomítás terén gyűjtött s melyek ezen az uton alkalmasint közkinésé válnak. Bemutatta a világnak, hogyan kell a lóval bánni, hogyan kell erejével takarékoskodni, hogyan kell ápolni, hogy oly erő kifejtésre legyen képes, a minőre addig senki sem gondolt, s maga az erő még se csökkenjen teljességében, hanem megmaradjon csorbítatlanul.

Lapunknak nem feladata e szakkérdés mélyébe becsúszni s azt fejtegetni. Zubovics Fedor honvéd hadnagy fogadtatásáról a párisi »barrière du trône«-téren, a mellékelt képet közzévé, csak az alkalmat akartuk felhasználni, hogy rámutassunk arra a szempontra, melyből jeles lovas hazánk fia leginkább megérdemli a közelsiméret s a sportvilág köszönését, s melylyel mi magyarokul is adószai vagyunk, mert tagadhatlan, hogy a magyar lovas elfeledt régi jó hírnevét ismét emlékeztetébe hozta a világnak.

A hú Eckart.

(Göthe balladája.)

Bárcaak tova volnánk, érnék haza bár!
Rém-asszonyokat, jaj, hallani már!
Ott zúgnak az éjbe mögöttünk,
Süvöltve közelnek, léptünk követik,
Egy kórtay a sör kancsónkba nekik,
S üresen hagyják, ha kiitták.

Szorogva siet két gyöngye gyerek,
D: újak' ellálja egy jámbor öreg.
Csitt, gyermek! egy szót se, no csitt hát!
Vadászni valának az éjjeli nők,
Kedvőkre had' oltsák szomjuk' el ok,
Mindjárt szelidül a haragjok.

No jól van: azonban' közelg a csapat,
Szürkén, csupa vánkép, — oh iszonyat!
De isznak, akár csak a gödény!
Sör hát oda van, korsó kiürül,
S üvöltve, süvöltve, a légb' körül,
Tova robban az iszonyu rémhad.

Gyermek haza menne, de félve szepeg,
Biztatja azonban a jámbor öreg:
No, semmi sirás, piczkékim!
Oh jaj, kiszid otthon s megver apánk!
Ne féljetej, egy kicsi útja se bán,
Csak szót se arról, a mi történt.

S ezt nektek a' rendeli, mondja, gyerek!
Ki jó gyerekkel játszani szeret,
A vén, a hü, jószívű Eckart,
Nevet nektek, tudom, emlegetek,
Mint csodatevőt, — de a bizonyíték
Most van kezetekben előzőr.

A mint hazaeérnek: az apja elé,
Mindegyik a kancsót szepegve tevél,
Várják a szidást meg a vesszőt,
Kóstolja az apok: a sör remek ám!
És körbe megy, egyik a másik után
Meghajlja, de nem fogy a kancsó.

És reggelig így mind tart a csoda;
S a gazda s a vendég bámulata
— Mint a korsó söre — nem fogy,
Gyermek darabig tükön mosolyog,
De végre kimondja: hogy' volt a dolog,
S a szóra — kiszárad a korsó.

Tanuld meg e példán jókor, te gyerek,
Ha int tanító, apa, jámbor öreg,
Fogadd meg a szót, meg az intést,
Titok oldalad bár fúrja ugyan,
Azért ne fecsegd ki, hallgatni arany,
S sörrel teli lesznek a korsók!

Szász Károly.

Csatárné asszonyság.

(Egy barátom elbeszélése után.)

— P. Szathmáry Károlytól. —

I.

Jól emlékezhetel, hogy már diák koromban eleget ábrándoztam a kis köknyszemű Zsuzsikáról.

Zsuzsika nem volt afféle eszménykép, milyenről ti poéták írskálai szoktatok. Nem volt sem görög, sem római orra, arca nem hasonlított márványhoz, sem elefantsont-hoz; még termete sem volt sem »junói«, sem »véneusi«: csak olyan közönséges, jó magyar termet, melyről épen úgy gondoltam, hogy a jó isten épen nekem teremtetete.

Magam sem vagyok magas athleta, mert alig ütöm ki az 5 láb 5 hüvelyket. (Manó tudja, mennyi ez méterekben! No de még nincs itt a törvényes határidő.) Zsuzsika még nálam is kisebb volt egy jó hüvelykkel; mi engem biztosított arról, hogy kedves, kis piros orra alatt azt a kis beszédessé száját biztosan el fognám érni ajkaimmal; azokba a mélyen árnyékolt fekete szemekbe is könnyű volt betekintnem, melyeknél csak szénfekete pillák, szemöldökei és chignon nélkül is gazdag haja látszottak hollófejekébbeknek.

Chignon! No hiszen majd adott volna neki nevelőanyja, Csatárné asszonyság, ha chignonra csak mert volna is gondolni!

Zsuzsikának csak egyszerű füredi karton ruhában volt szabad járnia, melynek épen nem sleppes szoknyája alól bizony mindig csak bőrczipőket lehetett kikapálni látni; haját pedig elől simán, hátul két ágba fonva viselte és szép buzavirág-szín csokorral összefogva, — a mi nem volt ugyan valami eszményi viselet, de a majdnem sarkáig érő hosszú fonatban nem volt hamis egy szál haj sem.

Költők talán nem lelkesültek volna Zsuzsika arcán és alakján; de én afféle meglehetősen prózai diák ember voltam; s őszintén megvallom, nekem bizony úgy tetszett, hogy hasztalan keresném föl széles e világot, sőt talán Kukoricza Jancsi híres tündérországát is, mert én szebb tündért Zsuzsikánál nem tudnék találni.

Zsuzsika nevelőanyja, Csatárné asszonyság, kivül lakott a városban; ugy hogy a lakóház és a város utolsó háza között legalább is 3—400 lépésnyi tér volt. Az ut odáig épen a tulajdonosnő egy tagban létező szántóföldjeim és rétejeim vive keresztült.

E körülmény engem azon böles elhatározásra vezetett, hogy miután a kis Zsuzsika egymaga járt be egy vén kocsiszonyhoz a városba, ki nyelvekre és nő munkákra tanítá, csupán emberbaráti szempontokból, nehogy valami házi, vagy vadállat miatt veszedelembe jusson, mindannyiszor haza kell őt kísérem.

Szerencsére az ő bejövöl és hazamenő utja nem esett össze az én böleseszeti lezckéimvel, azért idejében eléje tudtam menni, visszatérőben pedig ott lestem a kollegium ablakából, s ha megláttam sárga szalagos barna kalapját, eszeveszetten szaladtam le a lépcsőkön, hogy legalább az utcasarkon elérhessem.

Ne gondold egyébiránt, hogy én Zsuzsikát valami, regényekből eltanult, szerelmi frázisokkal mulattattam volna. Nem biz én. Eleinte nem is mertem megszólítani s kétszer-háromszor csak úgy mentem utána tiszteletes távolban, mintha csak az én utam is arra vinne. Negyedszer azonban véletlenül elejté zsebkezdőjét, s ez alkalmat szolgáltatott arra, hogy vele beszédbe ereszkedhessem.

Egyszerű gondolkozásu gyermekek voltunk mindketten, azon nagy szalomban, melyet az isten teremtett; társalgásunk sem volt valami keresett; legtöbbször a mezei virágokról beszélünk, melyeknek én, nagy büszkén, neveiket is meg tudtam mondani, igaz, hogy ezentul az én tudományom se messze terjedt: ezt a tudományt pedig Zsuzsika is nem sokára elsajátította. Csakhogy később azzal főzött le, hogy ő haszonvetőket is elő tudta sorolni nevelő anyja tudománya után, ki kész házi orvos volt. Beszelünk aztán a Zsuzsika és általam tanult dolgokról; meg arról, hogy milyen szép az ég, mily kékek a távoli hegyek, hogy repülnek a felhők s a vándormadarak, s más efféle nagy bölcseségű dolgokról.

Csatárné asszonyság háza előtt egy meglehetősen nagyságu patak szakadt a Tiszába, melyen kőhid vezetett keresztül. E kőhidnél aztán mindannyiszor illedelmesen kalapot emeltem, jó étvágyat, vagy jó éjszákát kívántam, s vidoran tértem vissza »quasi re bene gesta«, a tanodába.

Igy ment ez egy pár hétig, nyugalmas és boldog egyformaságban; de egy szombat délután, nagy rémülésemre, s talán rémülésünkre, azt vettük észre, hogy Csatárné asszonyság ott vár a hidnál leányára.

Engem kezdett a bátorság elhagyni, s hírből ismervén Csatárné asszonyság harcias természetét, olyanforma manevvert akartam végrehajtani, mint őseink Győr alatt a franeziák előtt: de Zsuzsika nekibiztatott.

— Mit gondol, — ugymond, — ha visszafordul, nevelő anyám még azt fogja

hinni, hogy valami gonoszsgatot követtkin el. Csak jöjjön; nem olyan rossz ő, mint a milyennek hírlík, s elvégre is az ország-uton mindenkinék szabad járni.

Ekkor aztán szégyeltem megretírnai s elmentem egész a hid város felőli végeig, hol köszönésemet úgy intéztem, hogy az Zsuzsikának és nevelőanyjának egyformán szóljon, s ezzel meg akartam fordulni.

De a fergeteg nem mult el olyan könnyen.

— Veniantummodo, veni! kiáltott reám Csatárné asszonyság, s én sápadtan és nem kis félelemmel mentem át a hidon, kalap-levélvé állva meg ezen új hatalmasság előtt.

Csatárné asszonyság meglehetősen testes, de a hajdani szépség nyomait mutató nő volt, igen értelmes arc kifejezéssel. Mosolyogva látszott gyönyörködni meglepetésemben.

— Scisne latine loqui? (Tudsz-e latinul beszélni?) kérdé a legjobb latin kiejtéssel.

— Admodum scio, sed non sum peritus in conversatione, (valamit tudok, de nem vagyok gyakorlott a társalgásban,) hebegtem.

Erre az asszonyság leányához fordult: — Eredj csak haza, — mondá — nekem még egy pár szóm lesz ezzel az urral.

Megvallom egész őszinteséggel, hogy a tisztas asszonyság latin beszédétől még jobban megretenttem, mint harcziás híre-től és alakjától.

Nyomoruságos helyzetem, ugy látszik reá is hatott, mert magyarul folytató:

- Hogy hívnak?
- Szilárdi Jenő, szolgálatára.
- Hányadik osztályba jársz?
- Második bölcsész vagyok.
- Rosz tanuló lehetsz, hogy még idáig sem tanultál meg latinul, s mégis már a leányokat kísérgeted.
- Nem asszonyság, — mondám, — nem vagyok rossz tanuló; sőt első emimens vagyok osztályomban; de a latin nyelvet mostanság társalgási nyelvül nem használjuk.
- Elég hiba — mondja az asszonyság, — az én időmben mint láthatod, még a nők is megtanultak latinul, s magam is sok hasznát vettem özevességemben. Miféle mesterember edes atyád?
- Földbirtokos Sz. vármegyében.
- Akkor annál illendőbb, hogy meg-tanuld az a nyelvet, melyen atyáid törvénykeztek, irtak és társalkodtak. Szégyeld magad, hogy még latinul sem tanultál meg, s már a leányokon jár a szemed. Most csak annyit monok nekéd, hogy Zsuzsikát ne kísérgesd; majd gondoskodom én, hogy legyen valaki kísérője. Te pedig urfi majd eljöhetsz hozzám egy vasárnapi ebédre akkor, ha annyit tudsz latinul, hogy velem folyton azon a nyelven társalkodhassál. Most pedig verd ki a fejedből a leányt; ne akard elcsavarni sze-gény gyermek esztét, apage satanas!

II.

Képzelted, mennyire rosszult esett nekem, midőn másnap Zsuzsikát egy vas-villás ember, valami kocsis vagy béres kíséretében láttam a városba bejönni s ugyanazzal visszamenni. Annyit azonban mégis csak megttettem, hogy vagy a kapuban, vagy ablakomnál vártam, s mindannyiszor egész tisztelettel üdvözöltem, mit ő nyújas mosolygással viszonzott.

Megvallom, igen kellemetlen helyzet-

ben találtam magamat, hogy eddigi sétáimat nem folytathattam, melyek rideg deáki életem Szaharájában valóságos viritó gyepszigeteket képeztek, s elkeseredésem végre annyira vitt, hogy utóljára meg nem állhatam, hogy Zsuzsikát legalább az utca-szegletéig követni meg ne kíséreksem.

De megszólítani mindaddig nem mertem, míg végre ő maga be nem várt és meg nem szólított.

— Szilárdi ur, nevelőanyám nem hagragszik önre, bár megtiltá, hogy haza kísérhessem. Sőt megtiltá azt is, hogy beszédbe ereszkedhessem önrel. Most is csak azért teszem, hogy megkérdjem öntől, hogy olyan nehéz-e az a latin nyelv? Hiszen ha ön latinul megtanul, szabadságában fog állni, hogy minket meglátogasson.

Mi természetesebb, mint az, hogy a legnagyobb lelkesedéssel fektöttem neki a latin nyelv megtanulásának. Mióta classica literatura és latin nyelv, s annak tanulóinak és világon: olyan szoros viszony tanuló és annak tankönyvei között nem létezett. Fejem alatt Horatiust tartottam, lábaimnál Virgilius fektöt s ugy szavalgattam estéinként Ovid »Amorum Liber«-ét.

Tanáraim bántak a roppant szorgalmom s dicséretekkel halmoztak el; tanuló-társaim pedig azt hitték, megőrültem, miután classicus szenvedélyem annyira ment, hogy folyton latin verseket énekeltem s azt a nótát is latinra fordítottam le, hogy »Debrezenbe kibolták, hogy a dongót ne dalolják.«

Hanem aztán lett is eredmény. Három hónap mulva már gondolkozni sem tudtam más kép, csak latinul, s a negyedik hónap elején egyszer csak utána settenkedtem Zsuzsikának, ki nagy rémüléssel vont kérdőre, hogyan merem újból ez attentatumot elkövetni.

Tévedésemben még neki is latinul feleltem, s mikor szép bogár szeméit kérdőleg vetete reám, hogy még nincs itt az ideje a latin szereplésnek, tértem magamhoz. Elmondtam tehát magyarul is, hogy nagy örömet én hirdetek, és hogy a következő vasárnapi mely épen piros pünkösd napjára esett, bátor leszek Csatárné asszonyságnál tiszteletemet tenni.

Hogy fénylleték a kis Zsuzsika szeméi e hir hallatára az örömtől! mily beszédessé lett sokáig némává kénsyzerített ajka! Az emlékezetes hidig egyetlen pauza sem volt megereit beszélgetésünkben.

És bár a vasvillás ember mérges szemeket vetett reám: visszatértemmel meg voltam arról győződve, hogy ha Csatárné asszonyság nem is, de valakinél mégis kellemes vendég leszek piros pünkösd napján a Csatár-házánál.

Hazatérve leültem, s egy iv papírra olyan classicus levelet kanyarítottam Csatárné asszonyságnak, hogy roppant frázisaimnak fele egyenesen Ciceroból, másik fele Quintilianusból és Julius Caesarból volt összetákolva: az én eredeti eszmém csak annyi volt benne, hogy gy szivesen látom magamat hozzá pünkösd első napjára ebédre.

E levelet aztán dárdásomtól azonnal kiüditám, s egy jó óra mulva meg iskap-tam a választ, régi jó minuseula betűkkel, és folyékony konyha-latinsággal, mely az »Epistolae obscurorum virorum« emlékezettett.

(Folyt. követek.)

A Fidsi-szigetesoport.

(Anglia új birtoka.)

A Fidsi-szigeteket mostanában sokat emlegetik. E szigetesoport az Uj-Zeeland és Kalifornia közt rendszeren közlekedő gőzöskének épen az utjába esik. Nehány nagyobb szigeten több ezer ausztráliai kalandor települt le, hogy a termékeny földet műveljék s kávé, cukrot, gyapotot és dohányt természetesen. Hogy munkaerőhöz juthassanak, e lelketlen kalandorok a legaljasabb emberrablást honosították meg a szomszéd szigetesoportokon. Ugyanis a benszülötteket, mint »szabad munkásokat«, napszámokot fényes ígéretekkel hajókira csalták, de a Fidsi-szigeteken a legkönyörtlenebb rabzsolgásban tarták őket. Több helyen hit-térítők települtek oda, természetesen azon eshetőségek téve ki magukat, hogy egy szép reggelen a benszülött kannibálok fényes lakomat csapnak belőlök. A forgalom és kereskedés nagy lendületet nyert a szigeteken az utóbbi évek alatt; a legnagyobb szigeten, Viti Levun, a fehér kalandorok kezébe ragadták a kormányt és ő felségét Thakombau királyt, Bau tartomány uralkodóját, hűbérésökké tették. Nagy hiba volt az angol kormány részéről, hogy 1859-ben s azóta is több ízben, mikor ez a fejdelem összes birtokait felajánlotta megvétel végett, az ajánlatot nem fogadta el; sok szerencsétlenségnek vette volna eléjét azáltal s gyökérében fojthatta volna el azt a féktelen garázdálkodást, mely ama jobb sorsra érdemes, paradicsomi szigeteken mostanig uralkodott.

A Fidsi-csoport körülbelül 220 kisebb-nagyobb szigetből áll, melyek közül néhány tekintélyes terjedelemmel bír. Az egész csoport az egyenlítő vonal közelében fekszik s összes területét 377 német □ mldre s lakóinak számát megközelítőleg 200,000 főre becsülik. A benszülöttek azonban itt is évről évre apadnak és alig fogják kikerülni azt a közsős véget, a mely a dél-tengeri szigetesoportok óslakóit végleges kipusztulásra kárhoztatta. E szigetesoporton különben az égalj egészséges, a forróvíz veszel-yes lázak eddigéle ismeretlenek, a legmagasabb hegyesucok 4000 lábra emelkednek, a tűzhányó hegyek kialudtak és a földrengések csak ritkán pusztítanak. Hasznos növények nagy mennyiségben tenyesznek itt; a kókusz-pálma minden sziget partján, a kenyérfa pedig a szigetek belsejében valóságos rengetegeket képez; a szágópálma kitünő gyümölcsöt terem s a czukornád vadon tenyeszik e szigeteken. Szóval Fidsi gazdag növénytenyésztete a nyugot-indiai szigeteket is hátrébe szorítja.

A fehérek vállalkozási szelleme s nyereségvágya csak néhány év előtt fogott e gazdag termékenységu terület kiaknázásához s már is meglepő eredményeket ért el. Főképen a gyapottermelés nyert ott előre alig sejthetett nagy lendületet. Csak mérsékelt munka mellett is évenként három gazdag aratás jutalmazza meg az ültetvényesek fáradságát, s a termény kitünőségét eléggé bizonyítja az a körülmény, hogy a Fidsin termett gyapotot legnagyobb árakkal fizetik. A cukor, kávé, dohány szintén gazdagon fizeti vissza a termelésére fordított költséget és fáradságot. A szigetesoport árnyoldalait a rekkenő hőség, forróvíz heves viharok s ezeket követő roppant aradások, melyek néha egész ültetvényeket semmivé tesznek, továbbá a mosquitók s az emberevő hegyi lakók képezik.

A hittérítők számítása szerint a szigetesoport 200,000-nyi lakójából 10,000 keresztény hitű s valami 50,000 még mindig az emberhüevő vad hegyi törzsekhez tartozik, melyek ősi szokásaikat még nem vetkeztek le és leigazásuk maig sem sikerült teljesen. E műveletlen, durva hegylakók az emberhüevésnek ma is oly lelkesült hívei, mint hajdan voltak, mikor még Thakombau király járt jó példával előtök e természetellenes szokásban. Különben a benszülöttek általán véve szalasz, erőteljes, nagy termetűek, szabályos arczképződéssel, mely ellenyös ellentétet képez a néger arczok rutágával. A nagy tisztaság s bőruék gondos ápolása izmos idomaikat szerfölött hajlékonyoknak, mondhatni szépeknék tündeti föl. Arcszínök az oljárnas és vöröséröz szín közt váltakozik.

A férfiak különösen a harcsozok, egyetlen öltöny gyanánt vékony szövötből készült elő-kötényt viselnek. Csakia a fehérékkel folytonos érintkezésben álló főnökök viselnek ünnepek

alkalmával gyapju- vagy pedig gyapotöltönyöket s alkalmilag európai ruhadarabokat is. Az előkelőbbek béke idején hajukat gondosan fésülik s valami mészből készült tapasztalás merev fehér tömeggé ragasztják össze, hihetőség védelméül a nap sugarai ellen. A haj ezáltal igen kócosossá és bozontosossá válik, fényét elveszti s különös szürke színt vesz föl. Hadi ékességül sokan emberhajból készült óriási parókát viselnek, a mely a főnek iszonyu terjedelmet kölcsönöz. Nyakán majd minden harcos üveggyöngyökből készített füzért hord, melyre vadkan-fogak, csigák s a hittérítőktől kapott egyéb csecsebecsék vannak fölaggatva.

Fegyverül ma már kitünő puskákat használnak; csupán a hegyi törzseknel maradt még meg a mérgezett nyílak használata; kedvenc fegyverök a buzogány is. A Fidsi-csoport lakói az egész Csendes-óceán területén híresek mint egyes uszók és kitünő tengerészek. Csónakaik nagyon csinosak, szilárdak s könnyen és biztosan kezelhetők. Különösen hadi czélokra igen alkalmasak. E csónakok, miként egyik rajzunkon látható, igen különös alaknak; legtalálóbban kettős csónaknak nevezhetnők azokat. Jól



Embervő benszülött.

be vannak fedve, hogy a hullámok ne csapkodhassanak belsejébe és a fedélzet vastag deszkákkal van kirakva, melyeken át apró nyílások vezetnek a terjedelmes csónak belsejébe. A vitorlákat szintén ügyesen tudják alkalmazni óriási fatörzsekből készült csónakaikra. Főleg a kettős csónakokat oly czélszerűen tudják elkészíteni és berendezni, hogy azok használatát a Csendes-tenger többi szigeteinek lakói is eltanulták tőlök.

A szigetlakók kunyhói egyszerűek, de az eszések és viharok ellen czélszerűen vannak építve. A kunyhók falait gyékények képezik, de vannak szilárd falakkal készült házak is. Legfőbb házi butor gyanánt mindenütt a kókuszlevelekből font szőnyegek szerepelnek s azok képezik a különben szegény szigetlakóknak egyetlen gazdagságát. Rendes táplálékuk a halakon kívül a kenyérfa gyümölcséből, kókuszdióból, banánból és taro-gyökerekből áll, melyek közül csak az utóbbi kíván egy kevés utánjárását.

E szigetország fölött mint benszülött fejdelem utóljára I. Thakombau király uralkodott. A nála tett látogatást következőleg írja



Ratu Abel, a király legidősb fia.



I. Thakombau király.



Ratu Timoszi, a király harmadik fia.



A király lakása.



Kettős csónak.

KÉPEK A FIDSI-SZIGETEK RŐL.



A BESNYŐI ZÁRDA.

(Keleti Gusztáv festménye után.)

Herbart ez egyszerű elve legyen a jelszó a filozófia homlokzatán A tudományok ellenőrzése által a valódi tudás érvényre juttatása ama feladat, melyet a bölcsésznek meg kell oldania. Kivált az ember, a tudás s az élet ama tárgyak, melyek anyagot szolgáltatnak a filozófiának. Tisztába jönni az ember mibenlétével, szellemének nyilvánulásával, rendeltetésével, ez az ember bölcsészete: lélektan-ethika. Kifejtési a tudás föltételeit és keletkezését, ez a tudás bölcsészete: logika, metafizika. Megfejtési az élet roppant feladványát, ez az élet bölcsészete: jogbölcsélet, paedagogia. — E fölolvassat után Rí báry Ferenc (nem tag) értekezett ily cím alatt „A pelasz kérdés mai állása, s a jobbágyi viszony a helleneknél és rómaiaknál.“ Először a jobbágyság keletkezését adja elő, mely onnan származott, hogy a meghódított országban a győztes meghagyta ugyan földjén a legyőzötteket, de természetnyekben és kézi munkában bizonyos szolgálmanyak teljesítésére kötelezte. Az ő-kori írők mind a görögök, mind a rómaiaknál egy közös ősnépet emlegetnek, ezek a pelaszok, kik meghódítatván, teljesítik a szolgálmanyakokat. A felolvasó kimutatta, hogy a hellenek és itáliak a földmívelést, különféle mesterségeket, az ércz használatát, az építéset, sőt még a betűírást is a pelaszoktól tanulták. Kiknek nyelvjárásai egyikéből a hellen, a másiktól a latin nyelv fejlődött. E szerint pelaszok voltak a hellenek és itáliak közös ősei. Szól a régi jobbágyság viszonyairól, s ismerteti azokat a görögök és a rómaiaknál. — A harmadik felolvasó Szilágyi Sándor volt, ki II. Rákóczy György diplomatiai összeköttetéséről szolt, ismertetvén ezzel az akadémiát okmánytár amaz új kötetét, mely Erdély 1648—1660 közötti külpolitikájára vonatkozólag 400 új okmánynál többet tartalmaz. Élénken szól azon eseményekről, melyek következtében a lengyelek Rákóczyt királynak akarták választani, valamint a kozákok is; továbbá Rákóczynak a protestáns akcióhoz való csatlakozása ügyében a svédek, továbbá az angoloknál, a szászoknál stb. járt követéseiről; az 1658-ban Lengyelországba vezetett szerencsétlen hadjáratáról, annak okairól, stb.

— **A Kisfaludy-Társaság** nov. 25-iki ülésében Bercezy Árpád-mutatta be az első fölönást „Házastitk“ című vigjátékából. A kisvárosi élet társadalmi viszonyairól nyújt néhány élénk vonást e fölönás. Utána Zichy Antal „A kényeztetés“ című nevelésügyi rajzot olvasott föl, melynek tendenciája az, hogy a gyermekeket nem szabad elkényeztetni; a rajz két elkényeztetett gyermek ferdéségeit tünteti föl, kimutatóva mily káros eredményei vannak az elkényeztetésnek. — Következett Székács József az ő kedvenc Horátiusával, kinek ódiáiból ismét többet mutatott be magyar fordításban, ezuttal szerelmes tárgyúakat, melyekben akadt csinatan részlet is. Szász Károly pedig Göthe fordítását mutatta be a Kisfaludy-Társaságnak is, s általában Göthe minden műfajú költeményéből olvasott fordítást. A közönség zajosn megéltjezte. — Ezután a titkári jelentések következtek. Szeged város 100 frttal a társulat alapító tagja lett. Benedekné-Büttner Lina „Elbeszélések és rajzok“ cím alatt kiadásra küldött be több művet, s ezeket Vadnay és Tolnay fogják megbírálni. — **A nőképző-egylet** e hó 22-kén, felolvasást rendezett az evangélikus iskola nagy termében. Ez első estén felolvastak: Greguss Ágost „A szépnek érzékéről“, Győry Vilmos „A nők állásáról a társadalom első osztályában“ és Pap Károly „A philosophiáról“. A második estén (29-én) Szász Károly „A nők az olvasó asztal mellett“ czimmal és dr. Balogh Tihamér „A kendőzészéről“ tartanak fölolvastást. — **Az állat-és növényhonosító társulat** közelebb tartott közgyűlésén azt a fontos határozatot hozta, hogy az évdíjakat 10 frtról 5 fira szállítja le, miáltal oly olcsóra szabta a szép park évi látogatását, hogy mindenki megörömetést nélkül fizetheti. A családok két forint ráfizetéssel, és így hét forintért négy személyre érvényes családi évi bérleti jegyvetnek; számosabb tagu családok, négy személyen felül, minden egyes családtagért csak egy forintot fizetnek a hét forinton felül. A társulat egyszersmind egy szaklap kiadását is tervezi, s az évdíjaztak ezt szintén megkapják, minden ráfizetés nélkül.

— **Magyar egyesület** alakult Hamburgban, melynek dr. Kondory lett elnöke. Célja az ott tartózkodó magyarok közt a nemzeti művelődés érdekeit előmozdítani; továbbá az ott hosszabb ideig tartózkodó, vagy pedig keresztül utazó honfitársaknak utasitást, szükség esetén segélyezést nyújtani. — **A müncheni „Magyar Társaság“** e hó elején tartá meg tisztújító gyűlését. Elnöknek Pollák Sándort választák meg. Jegyzőnek Teszty Árpádot, pénztárnoknak Nay Rudolfot, könyvtárnoknak Goldschmid Jakabot, választmányi tagoknak pedig Ordódy Pált, Schwartz Vilmos és Stits Jánost. A tagok száma jelenleg 33 s ezek közt két tiszteletbeli és hat kültag van. A könyvtár félv év alatt 65 művel (114 kötet) szaporodott, ugy hogy jelenleg 206 műből áll 285 kötetben. A körnek nyoloz magyar és két német lapja jár, nagybőrára a tagok szivesességéből. A kör helyisége a Türkenstrasse 70 sz. házában van, hol minden átuató magyart szivesen látnak.

Egyház és iskola.

— **Állami iskolák Brassóban.** A kormány meggyőződésén, hogy a Brassóban lakó magyaroknak égető szükségük van magyar iskolákra, elhatározta, hogy a belvárosban és Bolonyában 6 osztályu fiú és külön 6 osztályu leányiskolát létesít, s ezek igazgatását kinevezett bizottságokra ruházta. — **Az eperjesi g. kath. egyházmegye** elagott püspöke, Gaganetz mellé, hír szoval vikariust nevez ki a kormány, s e tisztre Tóth Miklós egyetemi tanár van kiszemelve. — **A Dushegy-féle nyilvános realgymnázium** igazgatósága közönetet szavaz ama 163 darabból álló tengeri, földi és vízi csigafajokkal és kagylókból álló becses gyűjteményért s gondall összedültöt négy darab moha- és páfrány-tábláért, melyeket az intézet számára a közoktatási miniszterium ajándékozott Tattius Pius minorita áldozár adományából.

Mi újság?

— **Kossuth számára** házvételt indítványoz Irányi Dániel képviselő az „Egyetértés“-ben és a „M. Ujság“-ban. A képviselőház ugyanis elfogadván a főrendeknek a választási törvényjavaslatban tett azon módosítását, mely szerint az, ki nines beírva valamelyik választói névjegyzékbe, képviselőnek nem is választható, e rendelkezés által Kossuth sem választható meg többé. Pedig őt eddig minden választás alkalmával megválasztotta egyik-másik kerület, habár tudta, hogy a választást el nem fogadja. De hogy ezt a most hozott új törvény értelmében tehessen, elkerülhetlenül szükséges, hogy Kossuth az ország valamelyik kerületében a választók sorába fölvegyék. Irányi tehát azt indítványozta, hogy Kossuth számára adakozások utján legalább három lakrészből álló ház vételessék, s az érte járó adó megfizetessék. — **Hunfalvy János** mint az orsz. statisztikai tanács belső tagja, beadta lemondását. Hazai statisztikánk ügye benne egyik legbugzóbb és szakértőbb munkáját veszti el. — **Gr. Széchenyi Ödön**t, ki a török kormány felszólítására Konstantinápolyba ment a tüzoltói ügy rendezésére, a szultán a tüzoltó testület szervező főnökének nevezte ki, évi 60,000 frank fizetéssel. — **Az angolok expedíciójához,** az északi sark felé, nagy mérvben folynak az előkészületek. A kormány teljesíti a fölserelési költségeket, s két erős, de könnyű gőzhajót építenek, melyek paranosnoksága Markham és Seymour tengerész kapitányokra lesz bízva. Az előkészületekkel szakértő bizottság foglalkozik; s ezek tagjai mind ismerősök már a jégvilágban, mint Mac-Clintock tengernagy, Richards, Osborne, Armstrong stb. — **Vállalkozó gyaloglók.** Zubovics dicsősége nem hagyott nyugodni két büszkéményi embert, Karap Ignác és Nagy Sándor volt honvédbakákat, kik már közel vannak az 50 évhez. Fogadtak száz frttban, s ősi szokás szerint mindkettő kezét is adott Sónágy Gábor szintén 48-iki honvédtisztnak arra, hogy ők ketten 3-szor huszonögy, vagyis 72 óra alatt Bözörmenyből gyalog fölmennek Budapestre a jövő 1875-ik év valamely, általok meghatározandó napján; Sónágy Gábor pedig, mint kit a foga-

dás 200 frtg érdekel, ellenőrzés végett lóháton fogja őket kísérni. — **Kísérlet** postagalambokkal. Egy ipolysági közbirtokos, Révay e napokban kísérletet tett két postagalambbal. Otthon a galambduczból kivert két vén galambot és nyitott kocsin elvitte Vácra. Az ut az abrakollással együtt 5½ órárt tartott. Váczon tanuk jelenlétében déli 12 órakor elboocstá a galambokat, miután nyakukon czédulát erősített meg. Ót perczel 2 óra után a két galamb beropült ugyanabba a duzba, melyből gazdájuk kivette. Az állatok legkisebb bágyadtságot sem mutattak és mindjárt a többi galambokhoz szegődtek. — **Vadászat a Fertő fenekén.** Ott, hol ezelőtt 15—20 évvel még halászbárkákat lengetett a hullám, vagy legfőlebb kacákra puffogatott Nimrod utódja, a Fertő jelenleg kiszáradt feneké közelebb egy több mint száz tagból álló soproni vadásztársaság hajtóvadászatot rendezett. Az eredmény 35 nyul, két fogoly és egy szalonka lett. — **Nagy életkor.** Szántón f. hó 17-én temették el a 118 éves Rosenzweig Mózeset, ki soha életében beteg nem volt, a botot és szemüveget csak hiréből ismerte. Utódainak egész serege követte koporsóját. — **Rögtöni halál.** Sümegen dr. Landberger orvos eljegyezte dr. Schultzeisz kerületi orvos leányát; az összekelésnek e hó 17-én kellett volna végbemennie s már minden előkészület megtéettet, midőn a völgyben két órával esiküvéje előtt szörnyet halt. — **Értesítés.** A folyó hó kezdetén a lapokhoz mellékelv könyv-árlészállítási jegyzékben foglalt elősorolt munkák közül Horváth Mihály „Magyarok története“ című munkájára (6 kötet) eddig már annyi megrendelés érkezett, hogy a 3-ik és 4-ik kötetből készletben levő példányok tökéletesen elfogytak és ezental csak az 1., 2., 5., 6. kötetek kaphatok. Egy-egy kötet bolti ára 2 ft 50 kr.

Franklin-Társulat

magy. irod. intézet és könyvnyomda.

Halálozások.

Károly Ferdinánd főherczeg, az uralkodó család tagja, Albrecht és Vilmos főherczegek fivére, elhunyt a morva Seelovitzban. Született 1818-ban s az 5-ik gyalogrezd tulajdonosa volt. Neje Erzsébet főherczegnő, József nádorunk leánya, s e szerint e haláleset József főherczeg családját is a legközelebbiről érdekli. A halálhíre a királyi pár Gödöllőről Bécsbe utazott, hogy jelen legyenek a temetésen, mely hétfőn délután történt meg Bécsben, hová a holttestet vasárnap szállították. A ravatal a császári várak templomában volt elhelyezve. A temetésre az augustinusok templomában gyűltek össze a meghívottak. Jelen volt az uralkodó család minden tagja, s a magyar kormány részéről Bittó és B. Wenkheim miniszterek. Kevésel 4 óra után megérkezett a koporsó dúsan aranyozott kocsin, melynek négy oszlop által tartott fedelét a császári korona díszíté. A koporsó a templomba bevitetvén, Rauscher bibornok beszentelte, mire a Libera eléneklése mellett bevitték a síraltába és szokásos módon átadták a szerzeteseknek. A gyász istentisztelet után az uralkodóház tagjai elhagyták a templomot, mely 5 órakor bezártott. Elhunytak a közelebbi napokban: Jenezy József, Debreczen város egyik legtüzetesebb és tevékenyebb polgára, 77 éves korában; szikszai Szabó László, Szabolcs megye bizottságának tagja, Kisvárdán, 69 éves korában; Boronkay Ferencz, adópénztárnok, s volt honvédszádos, 51 éves korában Rozsnyón; Dózsa Dánielné, szül. Egyed Easzer asszony, az ismert író s a legfőbb itélőszék bírájának neje, 41 éves korában, s Marosszéken, Makfalván temették el; felső-kubinyi Kubinyi Johanna urhölgő Csizben, 60 éves korában; Selez József kecskeméti jogtanár neje: szül. Sárközi Mária asszony 27 éves korában; Nagy-Bányán Papp Zsigmond törvényszéki bíró neje: Laczh egyi Vilma asszony 43 éves korában; Gál Ödön kolozsvári kereskedő 31 éves korában; Zatureczky Lajosné, született Farkas Mária asszony Homoród Szt.-Mártonban 62 éves korában.

SAKKJÁTÉK.
782. sz. feladv. Obermann J.-től (Lipcsében).
Szt.
Világos indul s a harmadik lépésre mattot mond.

- 777-dik számú feladvány megfejtése.**
(Gold Samuól Bécsben.)
- Vil. Szt.
1. Va5—a3 Kc5—d4:(a)
2. Ha1—c2+ Kd4—c4—c5
3. Va3—b4—e7 matt.
- a) Hg3—b4
2. Va3—g3+ Kc5—d4:
3. Ha1—b3 matt.

HETI-NAPTÁR.

Hónapi és hetinap	Katholikus és protestáns naptár		Görög-országi naptár		Izraeliták naptára		Nap			Hold			
	nap	szombat	nap	szombat	nap	szombat	hossza	kél	nyug.	hossza	kél	nyug.	
29 Vasárnap	D 1 Úrvészben	D 26 Valtér	17 F 26 Gergely	november (6)	Kizlev R.	20 eső im. n.	247	6 7	28 4	9 141	48	10	14
30 Hétfő	Andras apost.	Endre	18 Plató		21 Ú. Ger. h.	248	7 7	30 4	8 153	58	11	25	1 0
1 Kedd	Eligius, Nat.	Natalia	19 Abadiás		22	249	8 7	31 4	7 166	43	regg.	este	4 1
2 Szerda	Bibiána, Rómus	Bibiána	20 Gregor		23	250	8 7	32 4	7 178	46	1 40	1 30	
3 Csüt.	X. Ferencz	Atala	21 B. A. avatla.		24	251	10 7	33 4	7 190	38	2 46	1 44	
4 Péntek	Borbála szüz	Borbála	22 Philemon		25 Ölt. ün.	252	11 7	35 4	6 202	24	3 54	1 56	
5 Szomb	Sabbás apát	Pelín	23 Amphiloé		26 S. Mikez	253	12 7	36 4	6 214	44	5 1	2 12	

Hold változásai. ● Uj hold 8 és 9. közi éjjel 22 perczkor éjjel után.

Helyesen fejtették meg: Veszprémben: Fülöp József. — Gelsen: Glesinger Zsigmond. — Sárospatakon: Gérecz Károly. — Debreczenben: Zagyva Imre. — Sziget-Csepén: Mayer Károly. — Miskolcon: Hartmann testvérek. — Egerben: Tilkovszky Fridolin. — Szabadkán: Kosztolányi Árpád. — Sengeren: Ifj. Kaufmann Noé. — A pestisakk-kör.

Szerkesztői mondanivaló.
— **Karolyfalva.** Az újabb küldemény („Szülőföldemen“) ismét csinos, kivált egyes részleteiben, de még sem ulti meg a mértékletézen. Egy az egy a szülőföld s gyermekkori emlékek annyiszor s oly szépen voltak már megénekelve, hogy csak valami új fölfogás és színezet adhat e tárgyának érdeket: önnel új vonások vannak, de új eszme alig. Aztán költeménye külföldi tekintetben is még sok kívánni valót hagy fönn; rimeit többnyire gyöngök; s az oly kihagyások mint ulti tette: ulti tette helyett (nem is említho, hogy a szenvedő forma versben kiváltkép nehézkes, nem is magyaros) — meg az oly toldások, mint pihenjél, pihenj helyett: megboocsatatlanok. Végre a befejezésben „Tanulj édes fiam“ jó tanács ugyan, de prózai emlékr. Egyszóval: tehetséget látunk önbén s azért is foglalkozunk részleteiben művelél; de tehetségének még fejlődni, szilárdulni kell — ezt pedig a jó példányok olvasása s gyakorlat adhatja meg.
— **Budapest F. I. A.** „legszebb dal“ ugyan nem felel meg czimének. „Házához“ is nem ilyeneket irtak már.
— **Sárospatak.** K. G. Bucsuatató, nem egyéb.
— **Sz. J.** Az őstörténelmi közleményt adni fogjuk. Hasonlókat ezental is szivesen fogadjuk, s azért már ez első közlemény kijelöljük, hogy folytatás is lesz; kérjük tehát a levelében ígértéket.
— **Fölebredés.** Leghasznosabb volna önrnézve a költészkedési ábrándból fölebrednie.

— „Csilggedés.“ „Dalok.“ „Nem fogok én.“ Mind oly közepszerű, sem jó, sem rossz rimpengések, melyeket végig olvasva semmi sem marad meg belőlök az emlékezésben, a kedélyben. Ezért pedig nem érdemes verselni. Ebből láthatjuk, hogy az előbbiek képest nem hogy haladást látnánk ez újabbakban, sőt tán ellenkezőleg.
— **X. y. z.** Még egyszer, gondosan átnézzük valamennyit s akkor fogunk nyilatkozni felőlök.
— **London.** D. F. Az érdekes közleményért mi tartozunk köszönettel. Az újabb szives ígértet is örömmel vettük, s alkalmilag kérjük teljesítését.

Nyilt-tér.*
— **Zenélő művekről.** Mihelyst az újságokban zenélő művek hirdettek, kétségkívül mindjárt Helvétára és Hellerre Bern-en gondol az ember s tudja, hogy karácsony közeledik; ugy látszik mint ha Heller ur nem nyughatna addig, míg minden házbán egy ily műve nem létezik. A bécsi világtárlaton egy kecses külön pavilonban fölhalmozott zenélő művei a hangteljesség, bőrtartalom és változa bús, majd vidallamaik ósszhangzatu tökéletessége által a zenekedvelő látogatók között föltűntet kellettek és az általános figyelmet magukra vonták. Heller ur érdemei az érdemjelle lett kitüntetve, egyetlen érem, mely ezen műnemben adatot. Kinek a zenében kedve telik, ne gondolkozzék soká, hogy ily zenélő művet megszeressen. Eltekintve attól, hogy ezzel összes ismerőseinek örömet okozhat, önmagának is sok vig órárt szerzeget az ember. E zenélő művek különösen karácsonyi ajándékoknak alkalmasak.

* Az e rovat alatt közlöttékért a szerkesztőség csupán a sajtótörvények irányában vállal felelősséget.

Tartalom.

Zubovics Fedor párisi utja (képpel). — A hü Eckart. — Csatárné asszonyág. — A Fidsi-szigetcsoport (hat képpel). — A besnyői zárdá (képpel). — Különös fogadások. — A lég hajótörtyei (képpel) — Egyveleg. — **Melléklet:** — Kienzi, az utolsó tribun. — Zichy Mihályról. — Fölvonó gépek nagyból házakban. — A hétről. — Irodalom és művészet. — Közintézetek, egyletek. — Mi újság? — Halálozások. — Sakkjáték. — Szerkesztői mondanivaló. — Nyilt-tér. — Heti naptár.

Felelős szerkesztő: Nagy Miklós.
(L. ezukor-ntca 11. sz.)

HIRDETÉSEK.

Wegmann-féle Patent-hengerszék,
szabadalmazva
Osztrák-Magyarországban, Angolhonban, Olasz-, Német-, Orosz-, Franciaországban, Rumanhiában, Amerikában, készíti
Ganz és Társ,
vasöntöde- és gépgyár-részvénytársaság
Budapesten.
Ezen gépek készítésére a szabadalomtulajdonos által kizárólag felbatalmazva.
Az eddigi sokoldalu gyakorlati kísérletek eredményei: a fehér liszt szerföltött fokozatos kizsákmányolása; rendkívüli-legal egyszerűsített őrlési eljárás. 465 (5—12)

Megnyitási hirdetés.
A bécsi első **27-kros** kézműipar és divatáru-bazár főkja
Lichtenstern B. és társa
Budapest, kerepesi ut 15. sz., a Rókus-kórházal szemközti,
ajánl fölrendezett raktárában idény- szerű ruhakelméket, ripszeket és lüszert minden színben, észak-sarki flanelt, csinavat, pique és valódi szinü ruha-barchettet, valódi rumbu gi, sziléziai vásznat, agy-neműt, szilés. szonyegeket, butor-szöveteket, ¼ chiffont, flanelt, harisnyákat, posztó-kezttyüket, és 1000 egyéb tárgyat az egyesített áron, azaz: csak 27 krajczárjával főnként vagy darabonként.
Minták ingyen s bérmentve küldetnek, vidéki megrendelések gyorsan és pontosan teljesítetnek. 457 (5—8)

Bizonyítvány.
Alulirt, községemben, hol orvos és gyógytár nines, már több év óta mindenféle gyógysszereket Pestről rendelék meg és **Török József** urpesti gyógytárától az angol köszvény-vásznat is hozattam, mely nemcsak köszvény, csüz, hanem még daganat, kifizicamodás és gyaladások ellen is, a legjobb sikerrel használtatott. Én csak egy esetet említek föl: egy asszonynak, ki már 16 év óta kimonhatatlan szaggyatásban szenvedett s a halálhoz oly közel állott, hogy a halotti szentségekkel ellátva levén, a köszvény-vászon használata után teljesen felgyógyult. Ennek folytán kötelezve érzem magamat, ezen tölem lelkiismeretesem adott bizonyítványt közzétenni, hogy másoknak is, szevedő felebarátaimon lehessen segíteni. 462 (4—6)
Torda, január 30-án. **Arménd Frigyes,** apát és plébános.

A perui coca-növény csodálatos táp- és gyógyerejét Humboldt Sándor ezen szavakkal ajánlotta: „szükemlőség és gumó a coquerosoknál nem fordul elő és testük a legnagyobb megerötés mellett is minden táplálék és álon nélkül napokon át éperős marad.“ — Boerhave, Bonpland, Teudi és valamennyi del-amerikai utazók által bebizonyították, a német tudósvilág elemeltileg már régben, gyakorlatilag azonban csak a mainzi „szerecsen“-hez czimzett gyógytár Sampson tanár-féle coca-készítmények használatát által van eismerve, miután ezek friss növényből készülvén s minden hathatós alkotórészét változtatlan megtartanak. Ezen készítmények a betegágyon ezerszeresen megkísértett mell- és tüdőbetegségűeknek, sőt előhaladt korban is kitűnő hatással bírnak (I. sz. lapdacs). Gyógykeresen gyógyít minden altesti és emésztési-betegségeket (II. sz. lapdacs és bor), pótolhatlan minden ideg betegségek és (III. sz. lapdacs és borszesz). — Ára 1 doboznak 2 ft, 6 doboz 10 ft, 1 üveg 2 ft. Kimerítő felvilágosítás dr. Sampson tanár-tól, mely a coca-t a helyszínen gondosan tanulmányozta, ingens bérmentve a „szerecsen“-hez czimzett gyógytár Mainzban, és raktári által: **Posten: Török J.,** gyógysszer, főraktár Magyarországra nézve. **Temesváron: Pecher J.,** gyógyssz. Prágában: **Filrét József,** gyógyssz. Bécsben: **Hambner Ede,** angyal-gyógytár, Hof 6., főraktár Ausztriára nézve. 448 (1—26)

A legjobb szer
a bőrnek fentartására és puhítására, czipő, lószerszámok stb.

az
oroszbőr-olaj.

Ez az olaj mindenekelőtt zamata által tűnik ki, úgy, hogy oly czipőkkel, melyeken ez alkalmaztatott, a salóban is meg lehet jelenni. Ezen olaj által a bőr a levegő, melegség és nedveség behatásai ellen megóvódik; időközönként ezzel bekenve, a bőr bársonyosmasággal bír, viamentes és felette ruganyossá lesz. A lábzsádás nem hat többé kártékonyan a bőrre, puha és sima marad, és sokkal tovább tart. A bőr-olaj alkalmazása után, a bőr mindenkor fényesíthetik s ezáltal szép, tartós fényt nyer.

Egy üveg ára 1 és 2 frt.,
valamint pléhpalackokban 5 és 10 fontjával.

Éremmel kitüntetett
cs. kir. kiz. szabadj. Osztr.-Magyarorsz. nézve.

Átalános salon zsifény-máz
uri és hölgyeczipőkre, valamint lószerszámokra.

Az alulírottak sikerült kitűnő czipőmázot feltalálni, midtől a czipők fényesítése feleslegessé vált. Csúpnál esetleg kell a mázt a használati utasítás szerint alkalmazni, és néhány percz múlva mély feketében fénylenek a czipők, mert a máz azonnal megszárad. A bőr ezáltal nem szenved, sőt puha és simává válik, nem török és vízmentessé lesz, mi hasonló találmányoknál eddig nem fordult elő.

Üvegekben 1, 2 és 3 forintért küldi szét
a gyári főraktár
Gronár János utódjaitól
Bécsben, Kohlmarkt 5. sz.
A „Daum“ kávéház átellenében az udvarban balra.

Valódi 30 éves
szeremi zarda-szilvák

nagy pezsgőpalackokban ára 1 ft. 20 kr., pintpalackokban 2 ft. Megrendelések vaspályán vagy postával, melyek utánvéttel elküldetnek, csomagolás- és ládátért egy üvegnél 20 kr., 2 üvegnél 30 kr., 6 üvegnél 50 kr. számítattik. 12 üvegnél csomagolás nem számítattik. Kapható Éder I., kir. magy. lőpor-árudában Budapest, kalap-utca 8. szám, a harmadik utca a városház mögött jobbra.

Rendkívüli!
jutányos áron kaphatók
gyönyörű
selyem
és
ruhakelmék
DETSCHY és WEISSBERGER
női divatúru üzletében
Budapest, bécsi-utca 2/a sz.

Minták kívánatra ingyen és bérmentve küldetnek.
Megrendelések gyorsan és pontosan eszközölköznek. 352 (15-25)

5 évi jótállás mellett
HOLLUB E. A. nál
Budapest, József-tér 11. sz.
Tanítás és csomagolás ingyen.

Egy jó családból való
4 real iskolát végzett 16 éves ifjú ohajtana Budapestben, vagy vidéki nagyobb városban — egy nagyobb vaskereskedésben, mint gyakorolnak, vagy tanoncz, alkalmazást nyerni. — Szives tudakozódások T. F. befűk alatt kéretnek intézetni. **Tapió-Györgye, post Restánte.** 469 (2-6)

Legújabb
nyeremény-lajstrom
1874—1875-dik évre.

Ingyen!
küldi szét bérmentes tudakozódásokra Orlicze R., mennyiségáni tanár ur (Berlinben, Wilhelmstrasse 125.) felvilágosítással együtt tudományosnak elismert, úgy a mennyiségáni tekintélyek által elismerő iratokkal hitelesített, és mint ismerve, általános szerencsének bizonyult lottojáték utasításait. 428 (1)

*) Ily tudakozás annál is inkább ajánlható, úgy lapunkban is már többször közhírré tett közzémet és elismerő iratok miatt, valamint azért is, mert a lotto felfüggesztése ugyanis már küszöbön áll.

Legújabb nyeremény-lajstrom.

Zeneszerzők
2 egész 200 darabot játszó művek; mandula, dob, barangjáték, kézi csörgő, égi hangok stb. hangszerekkel.

Zeneszelenczék
2 egész 16 darabot játszó szék-répkék, szivar-állványok, helyi házakak, fénykép-albumok, írások, kegyes- és kegyetlen-nyelvi legharó, szivartok, bútorok és griffszelenczék, íróasztalok, piactokok, sópharok, pénztárak, szék, stb. mint legújabb zenevel. Folytató, mint legújabbakat ajánlja 401 (6-6)

Heller J. H. Bernben (Helveit).
Arjegyzékek ingyen s bérmentve. Csak az kap Heller-féle műveket, ki közvetlenül tesz megrendelést. Legnagyobb raktár a faragott fémeknek.

A Franklin-Társulat
magyar irodalmi intézet és könyvnyomda kiadásában Budapest (IV. egyetem-utca 4. szám) megjelentek és minden könyvüzletnél kaphatók:

Új honvédnaptár
1875. évre
(együttal katonai naptár)
a magyar nép számára.
Szerkeszti **ÁLDOR IMRE.**
(Számos képpel.)
Nyolczadik évfolyam. Ára füzve 60 kr.



49-dik szám. **ELŐFIZETÉSI FÜLTÉTELEK:** a Vasárnapi Ujság és Politikai Ujdonságok együtt: Egész évre 12 ft., félévre 6 ft. Csúpnál a Vasárnapi Ujság: Egész évre 8 ft., félévre 4 ft. Csúpnál a Politikai Ujdonságok: Egész évre 6 ft., félévre 3 ft. **XXI. évfolyam.**

HIRDETÉSEK DÍJA: Egy órázr hasábozott petit sor, vagy annak helye egyszeri ígtatásnál 15 krajczár; többszöri ígtatásnál 10 krajczár. Bélyegdíj külön minden ígtatás után 30 krajczár. Kiadó-hivatalunk számára hirdetésméretet elfogad Bécsben: Haasenstejn és Vogler Wallischgasse Nr. 10, Mosse R. Sellenstrásse Nr. 2 és Oppellik A. Wollzeile Nr. 22.

MÉSZÖLY GÉZA.

ritka tehetség ritka szerencsével párosult ama fiatal művész hazánkfiában, ki alig néhány évi művészi pályá után általános elismerésre tett szert, kibem egyuttal egyik legmagyarabb tájfestésűnk mutatjuk be olvasóinknak, arczképével, rövid életrajzával s egyik műve sikertült másolatával. Mészöly Géza a modern szemléti fiatal nemzedék tagja. Életének hosszabbik fele még hátra van; de mindjárt akadémiai tanulmányainak befejezése után föl kezdett tűnni, művészi fejlődése szokatlanul sebes volt, s rövid néhány év óta az ő neve is már a népszertiek közé tartozik, nemcsak itthon, hanem jó messze hazánk határain túl is.

és tovább fejlesztése a legszebb jövő reményeivel kecsegteti őt. Addig is lássuk, hol és mikép jutott fel már jelen álláspontjára is.

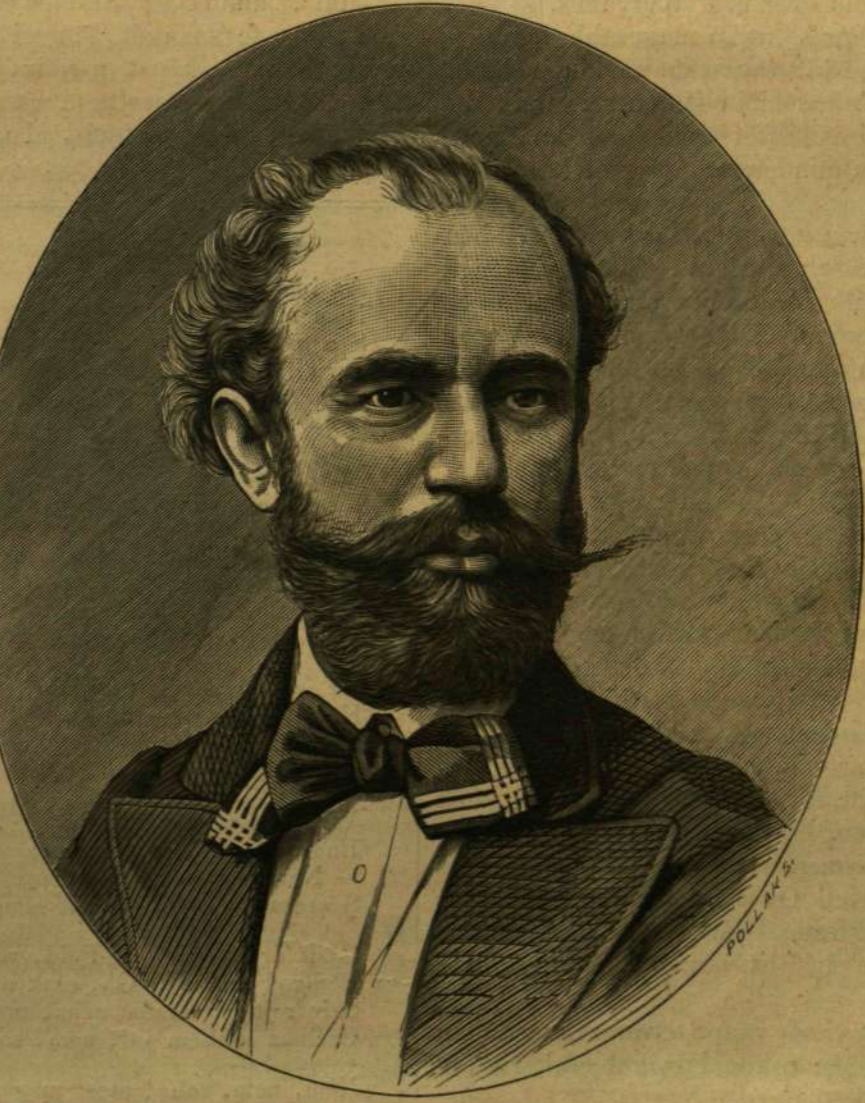
Mészöly Géza Sárbogárdon született 1844-ben. Atyja Imre, fohérmegyei törvényeséki bíró, anyja Kenessey Johanna voltak, kik a tehetséges ifjút a jogi pályára kívánták előkészíteni. Erre azonban az ifjúnak sohasem lévén hajlama, midőn hosszabb vajadások után, valódi hivatására ismervén a művészi pályára tért, ugyanakkor, 1869-ben elvesztette édes atyját.

E két tényező lelkiismeretes ápolása

Közkedveltségének s azon tágkörti elismerésnek, melyben művei részülnék, nem is annyira titkát, mint inkább egyszerű magyarázatát a fiatal művész két sajátágában találjuk föl. Egyrészt azon érdemében, hogy a legjobb értelemben vett modern tájfestész, ki a színkezelés és festészeti styl ritka jelessége mellett a művészet komolyabb igényeinek is eleget tenni iparkodik, a mennyiben a kompozíció és a korrajzok bája iránt is élénk fogékonytságot tanusit; másrészt pedig sikereinek kuforrása az általa előszerttel választott tárgyakban is keresendő.

Eddig legalább kiváló szerencsével, mert költői tapintattal is, leginkább hazai tájaknak és különösen a Balatonmellék egyszerű bár, de vonzó szépségeit juttatta érvényre. A szín és hangulat hűségét, mely által Mészölynek, hogy úgy mondjuk, hazafias előszeretete e vidék iránt művésziül nyilvánul, az ethnographiai különösségek iránt nagyon is fogékony külföld, mint sajátos magyar mellékzi nagyrabecstüli és élvezti.

S mi magyarokul hognye szeretnők, ha



MÉSZÖLY GÉZA.

<p>AGYAGÁRUK. Nischer J., bécsi-utca 1. sz. a., agyag- kályhák, kandallók, fűrókádák, ter- mocsó-alakok s tüpörbák téglák, min- denemű porcellán és köcedny árúk gyári raktára.</p> <p>ÁSVÁNYVIZEK. Erdékuty L. m. kir. udvari szállító, Erzsébet-tér 1. sz., bel- és külföldi as- ványvizek és forrás-termények legna- gyobb raktára; mindenkor friss mino- ségben.</p> <p>BÁDOGOS-ÁRUK. Kutschera G., aranykéz-utca 6. sz. a., elcsottek és szabárszék, kert- s tűzfecskendők, s válogott raktár bido- gos-árúkból.</p> <p>BANK-ÉS VÁLTÓ-ÜZLETEK. Általános forgalmi bank-intézet. Henz Wehli és Scharl, József-tér 12. sz. a. Értékpapírok bevásárlása és cladása. Ásokra előlegek.</p> <p>Glutz, Holzwarth és Schubert, Pest. U. V. Diana-fürdő, mindenféle részvények, állampapírok és sorajjegyek bevásárlása és cladása. Vidéki megrendelések pon- tosan s gyorsan teljesítettek.</p> <p>BUTOROK. Glogovatz Ferencz, kárpitos, rostály- utca 6. sz. a., a Károly-kaszárnya épü- letében. Nagy butorraktár. Pellák Zsigmond, nádor-utca 17. sz. butor-csarnok mindennemű fa- és sző- nyeg-butorok dűsan felszerelt raktára.</p> <p>DIVAT-S NŐI PIPERE-ÁRUK. Boros A., ezöltű Tűrcs F., váci-utca 19. sz.; menyasszonyi készletek, vízzeno- nemű, fehérneműk, csipkék, himnások s ablakfüggönyök nagy raktára.</p>	<p>DISZMŰ GYÁRI ÁRU RAKTÁRAK. Márton Alajos, váci-utca, nemzeti- szállodával szemközti. Legnagyobb rak- tár bronz-, bőr- és porcellán-diszmi- újdonságokból, a hol az üzlet átadására vendégek is szivesen fogadtának, legkiselebb már a kará- csónyaszántú kiállítás is megtekinthető.</p> <p>Rotbauer testvérek, király-utca 1. sz. Patrovis-féle házban. Egyesült gyári árúk raktára, diszmi., norinbergi, rövid- és sálit-árúk, drágakö- és óraszerm- pakfong- és alpacsa-árúk, házi- és utazó- eszközök, gyermek játékszerek nagy ki- választásban. Eladás nagyban és kicsiny- ben.</p> <p>FODRÁSZOK. Schadeberg Béla, hölgy és férfi fodrá- szati terem borotválással egybekötve. Dűsan felszerelt raktár mindennemű haj- műmunkákhoz a legújabb divat szerinti a t. sz. hölgy és férfi kónáság számára. csinál és izléstelen elkészítve jutányos árakon. — Vidéki megrendelések pontosan és jutányosan teljesítettek. Üzleti helyi- ség őr-utca 6-dik szám. A Mexikóihoz.</p> <p>FÜSZERKERESKEDÉSEK. Vághy Lajos, Pest, nádor-utca 1. sz. Fűszer-, csomago- s borikereskedés, egyesítve csinosan berendezett bor- és cso- mago helyiséggel.</p> <p>GYÓGYSZERESZÉK. Török József, király-utca 7. sz. a.; vá- logott raktára mindennemű bel- s külföldi hasznos specialitásoknak.</p> <p>HIRDETÉSI IRODA. Haasenstejn és Vogler, Glizellert (ez- múlt régi színház-tér) 1-ső sz., a Ilana Fülöp-féle palotának szemközti.</p>	<p>ILLATSZERÁRUK. Vértess Sándor, m. kir. udvari illat- szerár, Kristóf-tér 1-és szám alatt Pest- ben. Gaadon felszerelt illatraktár, min- denemű angol és francia illatszerek ugyazinte nagy választékban bel- és kül- földi toilette-cikkeik.</p> <p>KÖNYVKERESKEDÉSEK. Kilian Frigyes, magyar kir. egyetemi könyvtáros, váci-utca, Calderoni út Társa mellett; bel- és külföldi irodalom.</p> <p>LÁMPÁK ÉS CSILLÁROK. Dittmar R., fűrdő- és nádor-utca sar- kán. A legnagyobb választékban par- troleum- és olajlámpák, legjutányos árón.</p> <p>LÉGNYOMÁSÚ TÁVIRDÁK. Ohm C. O. Pest, József-tér 15. sz. a.; elő- munkálathoz a legújabb divat szerinti házi- s szoba-távírdá-berendezéseket a legedzseribb kivittel, méltányos feltétellek s több évi jótállás mellett. Árjegyzékek s kimutatók ingyen szolgáltatnak ki.</p> <p>LŐPOR. A legfinomabb svájci vadászpor, 1 és 2 fontos szelenczékben mindenkor kész, letben van Éder-féle 1-ső magyar kir. lőpor-árudájában, kalap-utca 8. sz. 3-dik utca jobbra a régi városház mögött.</p> <p>MÉTERMÉRTEK ÉS REND- SZER. (Calderoni út társa, miatyánk-utca). Sizemléti gyűjtemény a méter-rendszer megismertetésére. — Lásd a hirdetési ro- vatot.</p> <p>Görög István, hatvani-utca 16. szám. Tanszerek és orvos-gyógyszerészeti mű- szerek nagy választéka.</p>	<p>ORVOSOK. Dr. Eiber V. Budapest, József-utca 66. számú házában, rendel 2-4 óra- kor; ugyanott kapható: „Nemi élet ve- szélyei” című műve 1 fron, postával: 1 frt 10 kr. (Lásd a „Politikai Ujdonsá- gok”-ban hirdetésméret).</p> <p>Dr. Handler Mór, orvos és sebészudor szállás és szemész. Rendel napoknt: délelőtt 10 óratól 1-ig, délután 3 óratól 5-ig és este 7 óratól 8-ig. — Lakik: Pest, belváros, kigyó-utca 2. sz., kigyó- és vá- ros-ház-utca sarkán (Rottenbiller-féle há- za) 1-ső emeleten, bemenet a lépcsőn.</p> <p>PAPÍR-KÁRPITOK. Fischer J. L. és fia, váci-utca 20. sz., egyszeresmind butor, kelme és szőnyeg- raktár.</p> <p>PAPÍR-, RAJZ-ÉS FESTŐSZER- KERESKEDŐK. Sesefehner J. L., m. kir. udvari szállító, kigyó-utca 4. szám mindennemű író- rajz- és festészeti, monogram-papírok, látogató jegyek, cotillon felszerelések, stb. Árjegyzék ingyen és bérmentesen, vidéki megrendelések gyorsan és pontosan es- közöttetnek.</p> <p>POSZTÓTÁR. Liptay Pál és társa, bécsi-utca 5. sz., Vidéki megrendelések pontosan és gyor- san teljesítettek. Minták ingyen és bérmentve.</p> <p>RUHARAKTÁRAK. Bajusz József szabómesternél a „hon- védész” Pesten, hatvani-utca 4-ik sz., a barokk épületében a régi posta állé- sében, mindentelre ruhák urak és fiúk szá- mára legjutányosabb árón kézen kap- hatók.</p>	<p>SZÁLLODÁK. Európa szálloda, Ferencz Józseftér. Hungária nagy szálloda, aldunator. Magyar király szálloda, Dorotyva- utca. Nádor szálloda, váci-utca. Nemzeti szálloda, váci-utca. Vadászkürt szálloda, kishid-utca. (Mind előzetesen.)</p> <p>TAKARÓPAPIROS e lapok kiadó-hivatalában, egyetem- utca 4. sz. a., nagy ivek, mássáknál 10 frt a vasúthoz szállítva.</p> <p>TEA ÉS RHUM. Dietrich és Gottschlich, franktár váci- utca 14. sz. a. és főkereskedése ki- gyórtérben.</p> <p>TEA-KENYÉR. Bigler József Ede, kecskeméti-utca 13. sz., legfinomabb tea-kenyér, cso- mago-cukrok és gyümölcsök gyári áron.</p> <p>ÜVEGKERESKEDÉS. Görög István, hatvani-utca 16. szám, Üvegeművek, asztali készletek és tükörök.</p> <p>VARRÓGÉPEK Csak Ohm C. O.-nál, József-tér 15. sz.; valódi amerikai szűrőmérők Wehler és Wilson és ifjabb Howe Eliástól New Yorkban.</p> <p>ZONGORA-RAKTÁRAK. Éder A. Gyula, váci-utca 12. sz. a., Elad, vez, a becsért mindennemű zong- orák, pianó s harmonikumokat.</p>
--	---	---	---	---

Kiadja és nyomattja a „Franklin-Társulat” magyar irodalmi intézet és könyvnyomda Budapest (egyetem-utca 4-ik szám).